

## 416387-2026 - Konkurs

Bulgārija – Ēku iekšējās apdares materiāli – Доставка и монтаж на обзавеждане за ДГ

«Радост» гр.Велинград

OJ S 115/2026 17/06/2026

Пазінојумс пар лїгуму ваї пазінојумс пар концесіју — стандарта режімс

Піегāдес

### 1. Pircējs

---

#### 1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: ОБЩИНА ВЕЛИНГРАД

E-pasts: [apaligorov@abv.bg](mailto:apaligorov@abv.bg)

Pircēja juridiskais statuss: Vietējās pārvaldes iestāde

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Nosaukums: Доставка и монтаж на обзавеждане за ДГ «Радост» гр.Велинград

Apraksts: Доставка и монтаж на обзавеждане за ДГ «Радост» гр.Велинград. Видът и

количеството на артикулите /обзавеждането/ са: 1 Единични легла 145/75 бр. 112 2

"Двуетажни легла" бр. 20 3 Гардеробчета бр. 152 4 Детски масички 120/60/50 бр. 24 5

"Детски столчета" бр. 156 6 Дидактически шкафове 320/160 бр. 6 7 Дидактически

шкафове 160/170 бр. 6 8 Гардероби 200/180 бр. 10 9 Бюра 120/80 със система "умен

чин" бр. 2 10 Бюра 120/80 бр. 5 11 Бюра 150/80 бр. 2 12 Шкаф разливна 240/90 бр. 6 13

"Мивки с плот 80/90" бр. 6 14 Шкаф за лекарства бр. 1 15 Кушетка медицински кабинет

бр. 1 16 Заседателна маса 120/240 бр. 1 17 "Столове" бр. 12 18 Стелажи 120x180 бр. 8

19 "Матраци" бр. 152 20 Дидактически шкаф 600/60 бр. 1 21 Секция учителска стая 300

/180 бр. 1 22 Секция Директор 400/180 бр. 1 Всички участници следва да изготвят

предложенията си в съответствие с Техническите спецификации. !!! ЗАБЕЛЕЖКА: \* За

размерите се допускат отклонения до +/- 2 см от височината и/или ширината и/или

дължината на мебелите. \*\* Посочените качествени характеристики са минимални и/или

приблизителни. Участникът трябва да предложи продукти с конкретни характеристики –

размери и/или параметри. \*\*\*В изпълнение на разпоредбата на чл. 48, ал. 2 от ЗОП да

се счита добавено „или еквивалент" навсякъде, където в Техническата спецификация са

посочени стандарти, технически одобрения или спецификации или други технически

еталони, както и когато са посочени модел, източник, процес, търговска марка, патент,

тип, произход или производство. ГАРАНЦИОННИ СРОКОВЕ Възложителят поставя

минимално изискване за гаранционен срок от 24 (двадесет и четири) месеца, като

максималната му продължителност е по предложение на участника. Гаранционният срок

трябва да обхваща всички материални дефекти на доставеното обзавеждане. Ако даден

елемент или отделна негова част прояви дефект в рамките на договорения период за

гаранция, същият следва да бъде подменен за сметка на изпълнителя в рамките на

сроковете за гаранционно обслужване. Възложителят определя максимален срок за

доставка и монтаж на обзавеждането - 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата

на получаване на възлагателно писмо от Възложителя, като приемането на работата се

удостоверява с подписването на двустранен приемо-предавателен протокол.

Procedūras identifikators: f65658b7-4c41-4daf-9062-0dd6ac327284

Iekšējais identifikators: 589443

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: nē

### 2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Piegādes

Galvenā klasifikācija (cpv): 44115800 Ēku iekšējās apdares materiāli

### 2.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Пазарджик (BG423)

Valsts: Bulgārija

### 2.1.3. Vērtība

Paredzamā vērtība bez PVN: 116 041,27 EUR

### 2.1.4. Vispārīga informācija

Rapildu informācija: Договорът влиза в сила на датата на регистриране в Регистъра на договорите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която се поставя на всички екземпляри на Договора и е със срок на действие до изпълнение на всички поети от Страните задължения по Договора, но не по-късно от 31.10.2026г. Договорът може да се измени на основание чл. 116, ал. 1, т. 1 от ЗОП по взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма, поради изменение на правила и указания на финансиращия орган – Министерство на образованието и науката по Програма „Изграждане, пристрояване, надстройкаване и реконструкция на детски ясли, детски градини и училища“ (2024-2026 г.), МОДУЛ 1: „Изграждане на нови сгради за детски ясли и детски градини, както и пристрояване, надстройкаване и реконструкция на съществуващи“, което изменение поставя клаузи от договора сключен в резултат на тази процедура в противоречие с новите правила и указания на финансиращия орган и/или урежда по различен начин отношенията между страните, което не води до промяна на предмета на обществената поръчка. В този смисъл всяко изменение на правилата и указанията, на финансиращия орган, което изменение поставя клаузи от договора сключен в резултат на тази процедура в противоречие с новите правила и указания на финансиращия орган и/или урежда по различен начин отношенията между страните, свързано с промяна в срокове, начин на плащане, изискуеми документи за отчитане, както и всякакви други условия, продиктувани от новите правила, се счита за основание, за промяна на договора за обществена поръчка по смисъла на чл. 116, ал. 1, т. 1 от ЗОП, като обхватът и естеството на възможните изменения, както и условията, при които те могат да се използват не трябва да води до промяна в предмета на договора. В случаите на настъпване, на горните юридически факти, страните ще отразят новите договорености по между си, които са функция на настъпилите изменения в правилата и указания на финансиращия орган, в допълнително споразумение към сключения договор. Горните изменения следва да повтарят изрично и точно измененията в правилата и указания на финансиращия орган и те единствено могат да бъдат предмет на изменението на договора в хипотезата на 116, ал.1, т.1 от ЗОП. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ подготвя проект на Допълнително споразумение за изменение на договора на основание чл. 116, ал. 1, т. 1 ЗОП, в което описва необходимите промени, свързани с промяна на срокове, начин на плащане, изискуеми документи за отчитане, както и всякакви други условия. В случай на изричен или мълчалив отказ от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да подпише допълнителното споразумение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати договора. Съобразно средствата, отпуснати на община Велинград от Министерство на образованието и науката по Програма „Изграждане, пристрояване, надстройкаване и реконструкция на

детски ясли, детски градини и училища“ (2024-2026 г.), МОДУЛ 1: „Изграждане на нови сгради за детски ясли и детски градини, както и пристрояване, надстрояване и реконструкция на съществуващи“, актуалната прогнозна стойност на обществената поръчка с предмет: „Доставка и монтаж на обзавеждане за ДГ «Радост» гр.Велинград“, е в размер на 116 041,27 евро без включен ДДС. Посочената прогнозна стойност се явява крайна за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Оферти, надхвърлящи оповестената пределна стойност на обществената поръчка, ще бъдат предложени за отстраняване на основание чл.107, т.2, б.“а“ от ЗОП – поради несъответствие с това предварително обявено условие. Финансирането на предмета на настоящата обществена поръчка е със средства, предоставени на община Велинград от Министерство на образованието и науката по Програма „Изграждане, пристрояване, надстрояване и реконструкция на детски ясли, детски градини и училища“ (2024-2026 г.), МОДУЛ 1: „Изграждане на нови сгради за детски ясли и детски градини, както и пристрояване, надстрояване и реконструкция на съществуващи“. Гаранцията за изпълнение е сума в размер на 3 %/три процента/ от стойността на договора за изпълнение на обществената поръчка без ДДС. Гаранцията за изпълнение се представя в една от следните форми: - парична сума внесена чрез банков превод по банкова сметка на Община Велинград: Банка „Общинска банка“ АД IBAN: BG 89 SOMB 9130 3361 807101 BIC: SOMBBGSF Банков код: 13074404. - банкова гаранция; - застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя, при спазване на императивните разпоредби на чл.111 от ЗОП. Определеният за изпълнител избира сам формата на гаранцията за изпълнение. Възложителят освобождава гаранцията без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него. Условието и сроковете за представяне, задържане или освобождаване на гаранцията за изпълнение са уредени в проекта на договор за възлагане на обществената поръчка. Освен на основанията по чл. 54 от ЗОП възложителят отстранява: 1. участник, който не отговаря на поставените критерии за подбор или не изпълни друго условие, посочено в обявлението за обществена поръчка или в документацията; 2. участник, който е представил оферта, която не отговаря на: а) предварително обявените условия за изпълнение на поръчката; б) правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в приложение № 10; 3. участник, който не е представил в срок обосновката по чл. 72, ал. 1 от ЗОП или чиято оферта не е приета съгласно чл. 72, ал. 3 - 5 от ЗОП; 4. участници, които са свързани лица. 5. участник, подал заявление за участие или оферта, които не отговарят на условията за представяне, включително за форма, начин, срок и валидност. 6. лице, което е нарушило забрана по чл. 101, ал. 9 или 10 от ЗОП.

#### **Juridiskais pamats:**

Direktīva 2014/24/ES

#### **2.1.6. Izslēgšanas iemesli**

Izslēgšanas iemeslu avoti: Paziņojums

Dalība noziedzīgā organizācijā: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Когурсия: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Krāpšana: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Teroristu nodarījumi vai nodarījumi, kas saistīti ar teroristu darbībām: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС) Nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšana vai teroristu finansēšana: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Vērtu darbs un citi cilvēku tirdzniecības veidi: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Nodokļu maksāšanas pienākuma pārkāpums: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Sociālā nodrošinājuma iemaksu maksāšanas pienākuma pārkāpums: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Pienākumu neizpilde vides tiesību jomā: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Pienākumu neizpilde sociālo tiesību jomā: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Pienākumu neizpilde darba tiesību jomā: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Tieša vai netieša iesaistīšanās šīs iepirkuma procedūras sagatavošanā: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Interesu konflikts saistībā ar tās dalību iepirkuma procedūrā: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Nepatiesas informācijas sniegšana, informācijas noklusēšana, nespēja sniegt pieprasītos dokumentus vai iegūta konfidenciāla informācija šajā procedūrā: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП).

Valsts tiesību aktos noteikto pienākumu neizpilde, kas izraisa izslēgšanu: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал. 1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 90 и чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемачи публични длъжности (ЗПКЛЗПД) ; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

## 5. Daļa

---

### 5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: Доставка и монтаж на обзавеждане за ДГ «Радост» гр.Велинград

Apraksts: Доставка и монтаж на обзавеждане за ДГ «Радост» гр.Велинград. Видът и количеството на артикулите /обзавеждането/ са посочени в Техническата спецификация – неразделна част от настоящата документация. Всички участници следва да изготвят предложенията си в съответствие с Техническите спецификации.

Iekšējais identifikators: 589443

#### 5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Piegādes

Galvenā klasifikācija (cpv): 44115800 Ēku iekšējās apdares materiāli

Papildu klasifikācija (cpv): 39143116 Bērnu gultas, 39120000 Galdi, trauku skapji, rakstāmgaldi un grāmatu skapji, 39112000 Krēsli, 39161000 Bērnudārzu mēbeles

#### 5.1.2. Izpildes vieta

Pasta adrese: ДГ "Радост" гр.Велинград

Pilsēta: гр.Велинград

Pasta indekss: 4600

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Пазарджик (BG423)

Valsts: Bulgārija

#### 5.1.3. Paredzamais ilgums

Darbības termiņš: 30 Dienas

#### 5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 0

#### 5.1.5. Vērtība

Paredzamā vērtība bez PVN: 116 041,27 EUR

#### **5.1.6. Vispārīga informācija**

##### **Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Netiek prasīts iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: nē

#### **5.1.7. Stratēģiskais iepirkums**

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

Zaļā iepirkuma kritēriji: Zaļā publiskā iepirkuma kritēriju nav

#### **5.1.8. Pieejamības kritēriji**

Kritēriji par pieejamību personām ar invaliditāti nav iekļauti, jo iepirkums nav paredzēts fiziskām personām

#### **5.1.9. Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Reģistrācija tirdzniecības reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Възложителят не определя критерии за подбор към участниците, но системата не позволява този избор и за това е посочена тази регистрация.

#### **5.1.10. Piešķiršanas kritēriji**

##### **Kritērijs:**

Veids: Cena

Nosaukums: Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на следния критерий за възлагане: „най-ниска цена”.

Apraksts: Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на следния критерий за възлагане: „най-ниска цена”. В случай че най-ниска цена се предлага в две или повече оферти, комисията провежда жребий за определяне на изпълнител между класираните на първо място оферти.

#### **5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: bulgāru valoda

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://app.eop.bg/today/589443>

##### **Ad hoc saziņas kanāls:**

Nosaukums: ЦАИС ЕОП

#### **5.1.12. Iepirkuma noteikumi**

##### **Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://app.eop.bg/today/589443>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: bulgāru valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 16/07/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Austrumeiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 6 Mēneši

##### **Informācija par publisko atvēršanu:**

Atvēršanas datums: 17/07/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Austrumeiropas vasaras laiks

Vieta: В системата - <https://app.eop.bg/today/589443>

**Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Atļauts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

**5.1.15. Paņēmienu****Pamat nolīgums:**

Nav pamat nolīguma

**Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

**5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Комисия за защита на конкуренцията

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Жалба може да подаде всяко лице от кръга на посочените в чл.198 от ЗОП, в 10-дневен срок от настъпване на обстоятелствата по чл. 197, ал.1, т.1 от ЗОП пред Комисията за защита на конкуренцията с копие и до възложителя.

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: ОБЩИНА ВЕЛИНГРАД

## 8. Organizācijas

---

**8.1. ORG-0001**

Oficiālais nosaukums: ОБЩИНА ВЕЛИНГРАД

Reģistrācijas numurs: 000351580

Pasta adrese: ул. ХАН АСПАРУХ №35

Pilsēta: гр.Велинград

Pasta indekss: 4600

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Пазарджик (BG423)

Valsts: Bulgārija

Kontaktpunkts: Атанас Алексиев Палигоров

E-pasts: [apaligorov@abv.bg](mailto:apaligorov@abv.bg)

Tālrunis: +359 35953140

Fakss: +359 35954341

Interneta adrese: <https://m.velingrad.bg/>

Pircēja profils: <https://app.eop.bg/buyer/4530>

**Šīs organizācijas lomas:**

Pircējs

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru

**8.1. ORG-0002**

Oficiālais nosaukums: Комисия за защита на конкуренцията

Reģistrācijas numurs: 000698612

Pasta adrese: бул. Витоша № 18

Pilsēta: София

Pasta indekss: 1000

Valsts apakšiedalījums (NUTS): София (столица) (BG411)

Valsts: Bulgārija

Kontaktpunkts: Комисия за защита на конкуренцията

E-pasts: [delovodstvo@cpc.bg](mailto:delovodstvo@cpc.bg)

Tālrunis: +359 29356113

Fakss: +359 29807315

Interneta adrese: <http://www.cpc.bg>

**Šīs organizācijas lomas:**

Pārskatīšanas organizācija

## Informācija par paziņojumu

---

Paziņojuma identifikators/versija: 8d34270f-0743-4ac3-b459-216e9e51cd51 - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 16/06/2026 10:17:27 (UTC+03:00) Austrumeiropas vasaras laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: bulgāru valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 416387-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 115/2026

Publicēšanas datums: 17/06/2026